Swiss Olympic | Talgut-Zentrum 27 | CH-3063 Ittigen b. Bern

Aux présidentes et présidents ainsi qu'aux
Directrices et directeurs des membres de
Swiss Olympic (fédérations sportives nationales
et organisations partenaires)

Swiss Olympic
Haus des Sports
Talgut-Zentrum 27
CH-3063 Ittigen b. Bern

T +41 31 359 71 11
F +41 31 359 71 71
info@swissolympic.ch
www.swissolympic.ch

Ittigen, le 20 mars 2020/RS

## Informations concernant le coronavirus

Chers présidentes et présidents,
Chers directrices et directeurs,
Chers collègues,

Nous sommes actuellement confrontés à des temps difficiles, tant dans le monde professionnel que dans la vie privée, et personne ne peut dire avec certitude comment la pandémie va se développer et quand nous pourrons à nouveau vivre dans le calme. Comme vous le savez, le Conseil fédéral renforce en permanence, et de manière justifiée, les mesures de lutte contre la propagation du coronavirus. Tous les magasins, restaurants, bars, centres de loisirs ou encore centres sportifs resteront fermés jusqu'au 19 avril au moins. Les manifestations sont interdites et toute forme de compétition ou d'entraînement également. Les dommages que cela va causer au sport suisse, comme à la plupart des autres secteurs, seront grands, voire immenses.

**Mesures de soutien du Conseil fédéral**

La Confédération soutient le sport suisse avec 100 millions de francs pour éviter que les organisations sportives deviennent insolvables. Un groupe d'experts composé de représentants de la Confédération et de Swiss Olympic (représenté par son directeur Roger Schnegg) est en train de définir les conditions et le processus pour garantir qu'un soutien efficace soit fourni le plus rapidement possible. Ce travail prendra quelques jours, et l'Office fédéral du sport OFSPO demande de la patience. Notre responsable des Affaires publiques, Christof Kaufmann, prendra contact avec les fédérations et organisations sportives dans les prochains jours. L'OFSPO contactera lui les ligues professionnelles et semi-professionnelles.

**Mesures d'urgence pour les organisations sportives menacées**

Les organisations sportives qui ont des employés et dont l'existence est menacée par les mesures du Conseil fédéral peuvent prétendre à des indemnités, comme l'explique la Confédération sous « Réduction de l'horaire de travail » : https://www.seco.admin.ch/seco/fr/home/Arbeit/neues_coronavirus.html#-1496654870.

**Nouveauté importante** : les employés ayant un contrat à durée déterminée peuvent désormais également faire une demande d'indemnité pour la réduction de leur horaire de travail. Les informations à ce sujet doivent être obtenues auprès des **autorités cantonales** compétentes.

Les organisations sportives qui se trouvent dans une situation de manque de liquidités en raison de la pandémie peuvent elles avoir recours au « Cautionnement pour les PME » : https://www.seco.admin.ch/seco/fr/home/Arbeit/neues_coronavirus.html#354649665

**Annulation de manifestations**

Swiss Olympic se voit également dans l'obligation d'annuler ou de reporter toutes les réunions et manifestations prévues **jusqu'à la fin mai 2020 au moins** et qui ne peuvent être tenues par téléphone. L'annulation du traditionnel camp « Tous les Talents à Tenero » (3T) à la mi-mai risque d'être particulièrement douloureuse pour de nombreux jeunes talents. Malheureusement, les événements de Swiss Olympic suivants doivent être annulés ou reportés à une date ultérieure :

- **Forum des responsables Sport de performance** du 29-30 avril 2020 à l'OYM de Cham ➔ sera probablement reporté à plus tard
- **Forum des directeurs** du 13-14 mai 2020 à Zurich ➔ est annulé sans date de remplacement
- **Conférence sur la direction de fédération** du 14 mai 2020 à Zurich ➔ est annulée sans date de remplacement. Comme par le passé, l'approbation des comptes annuels et l'octroi de la décharge se feront au Parlement du sport, le 20 novembre 2020. D'autres informations importantes concernant le Parlement du sport vous seront communiquées en mai.
- **Tous les Talents à Tenero (3T)** du 17 au 22 mai 2020 ➔ est annulé sans date de remplacement

Nous vous prions de transmettre ces informations aux personnes concernées à l'interne. En outre, nous devons nous attendre à ce que plusieurs autres projets et processus soient retardés.

**Jeux Olympiques de Tokyo 2020**

La tenue, le report ou l'annulation des Jeux Olympiques de Tokyo 2020 est un autre problème majeur à l'heure actuelle. Cette semaine, nous avons eu l'occasion de nous entretenir personnellement avec le président du CIO, Thomas Bach. Le CIO prend la situation très au sérieux et est également conscient de sa grande responsabilité. La santé de toutes les personnes concernées et la contribution à l'endiguement du virus sont au centre de toutes les considérations et décisions. Toutefois, quatre mois avant le début des Jeux Olympiques d'été 2020, le temps n'est pas encore venu de prendre une décision définitive concernant la tenue des Jeux. Selon le CIO, 57 % des places qualificatives pour les Jeux Olympiques 2020 ont déjà été attribuées. Afin de pouvoir attribuer les 43 % de places restantes de manière équitable dans les circonstances actuelles, le CIO et les fédérations internationales de sports olympiques d'été ont convenu d'apporter les ajustements nécessaires aux systèmes de qualification par sport. En ce qui concerne les possibilités d'entraînement en Suisse, nous avons déjà informé les fédérations la semaine dernière de l'offre que nous avons organisée avec l'OFSPO et le DDPS pour les sportifs d'élite, à Macolin et à Tenero. Toutefois, des ajustements sont possibles à tout moment en cas de nouvelles restrictions de la part de la Confédération.

**Bureaux de Swiss Olympic**

La Maison du Sport et les bureaux de Swiss Olympic sont fermés **jusqu'au 19 avril 2020 au moins**. L'organisation de Swiss Olympic a été adaptée de manière à ce que les prestations puissent continuer à être fournies le plus longtemps possible, tout en assurant la plus grande sécurité possible pour les employés. Tous les employés de Swiss Olympic travaillent à domicile et restent disponibles par téléphone et par e-mail pendant les heures habituelles de bureau (voir le site web de Swiss Olympic pour les coordonnées de contact). Les lettres et les colis peuvent également continuer à être envoyés par poste.

**esi : dossier spécial autour du coronavirus**

Afin d'offrir au sport de compétition suisse et à ses acteurs un « lieu de rencontre » virtuel pour échanger dans la situation actuelle, nous avons ouvert un dossier spécial au sujet du coronavirus sur **Spezialdossier zum Coronavirus**. Dans ce dossier, vous trouverez des questions et réponses sur ce thème et pourrez poser vos propres questions ou partager vos expériences. Le mode d'emploi d'esi est disponible ici. Si vous avez des questions ou des problèmes techniques, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : info@elitesportinsights.ch.

**Conseils juridiques gratuits de notre partenaire EY pour toutes les fédérations sportives nationales et organisations partenaires**

En collaboration avec notre partenaire Ernst & Young Ltd (EY), nous pouvons vous offrir des conseils juridiques gratuits sur les questions liées au coronavirus – par l'intermédiaire du service des sports d'EY, dirigé par Vassilios Koutsogiannakis (Head of Sports Law). Le numéro de la hotline est le suivant :
**+41 58 286 32 52** (ou par e-mail à vassilios.koutsogiannakis@ch.ey.com).

En pièce jointe, nous vous envoyons en outre une première fiche d'information au sujet de l'« Annulation des manifestations sportives ». Un autre document intitulé « Arrêt des championnats » suivra d'ici la fin de la semaine prochaine.

Comme d'habitude, vous trouverez des informations actualisées sur les sites www.swissolympic.ch et www.ofspo.admin.ch. Si vous avez des questions spécifiques, Ralph Stöckli sera heureux de vous répondre au sujet de Tokyo 2020, David Egli au sujet d'esi et Roger Schnegg sur tous les autres sujets.

Nous vous souhaitons, ainsi qu'à votre cercle privé et professionnel, beaucoup de force et surtout une bonne santé en ces temps difficiles.

**Swiss Olympic**

Jürg Stahl
Président

Roger Schnegg
Directeur